

Quyền của quý vị theo Tiêu đề VI và các Quy chế liên quan



Tiêu đề VI là gì?

Tiêu đề VI là một quy chế của Đạo luật Dân quyền năm 1964. Tiêu đề VI yêu cầu rằng “Không một người nào ở Hoa Kỳ, vì lý do chủng tộc, màu da hoặc nguồn gốc quốc gia, bị loại trừ khỏi việc tham gia, bị từ chối các lợi ích hoặc bị phân biệt đối xử trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào nhận hỗ trợ tài chính Liên Bang.”[42 U.S.C. §2000d]

Tiêu đề VI có nghĩa là gì?

Thành phố San Diego cố gắng đảm bảo rằng việc tiếp cận và sử dụng tất cả các chương trình, dịch vụ hoặc lợi ích thu được từ bất kỳ hoạt động nào của Thành phố sẽ được quản lý bất kể chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi tác, tình trạng khuyết tật hoặc tình trạng được bảo vệ khác.

Thành phố sẽ không chấp nhận sự phân biệt đối xử của nhân viên Thành phố hoặc người nhận quỹ liên bang từ Thành phố, chẳng hạn như các cơ quan, nhà thầu, nhà tư vấn, nhà cung cấp, nhà cung cấp khác, v.v. Thành phố nghiêm cấm mọi hành vi phân biệt đối xử có thể dẫn đến:

- Từ chối bất kỳ cá nhân nào về bất kỳ dịch vụ, hỗ trợ tài chính hoặc lợi ích nào được cung cấp theo chương trình mà họ có thể được hưởng;
- Các tiêu chuẩn hoặc yêu cầu khác nhau để tham gia;
- Tách biệt hoặc đối xử riêng biệt trong bất kỳ phần nào của chương trình;
- Sự khác biệt về chất lượng, số lượng hoặc cách thức mà lợi ích được cung cấp;
- Phân biệt đối xử trong bất kỳ hoạt động nào được thực hiện trong một cơ sở được xây dựng toàn bộ hoặc một phần bằng quỹ liên bang.

Ai chịu trách nhiệm về Tiêu đề VI?

Tất cả nhân viên và chương trình của Thành phố có trách nhiệm tuân thủ Tiêu đề VI. Phòng Tuân thủ của Thành phố cung cấp sự lãnh đạo, hướng dẫn và hỗ trợ kỹ thuật liên tục để đảm bảo tuân thủ liên tục Tiêu đề VI.

Thành phố thi hành Tiêu đề VI như thế nào?

Để đảm bảo tuân thủ Tiêu đề VI, các đạo luật liên quan và Sắc lệnh của Tổng thống về Công Lý Môi Trường, Thành phố sẽ:

- Tránh hoặc giảm thiểu các tác động có hại đến sức khỏe con người và môi trường đối với các nhóm dân số thiểu số và có thu nhập thấp.
- Đảm bảo sự tham gia đầy đủ và công bằng của tất cả các cộng đồng, bao gồm cả những người có thu nhập thấp và dân tộc thiểu số, trong quá trình ra quyết định về giao thông vận tải đối với các dự án do liên bang tài trợ.
- Ngăn chặn việc từ chối, cắt giảm hoặc trì hoãn đáng kể việc nhận trợ cấp của nhóm dân số thiểu số và thu nhập thấp đối với các dự án do liên bang tài trợ.

Ngoài ra, bất kỳ người nhận nào—bao gồm nhưng không giới hạn ở các Tổ chức Quy hoạch Đô thị và các thành phố và quận địa phương—những người nhận hỗ trợ tài chính liên bang đều có trách nhiệm quản lý chương trình và hoạt động của mình bất kể chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi tác, tình trạng khuyết tật hoặc trạng thái được bảo vệ khác.

Các quyền của quý vị có bị vi phạm không?

Nếu quý vị tin rằng quý vị đã bị phân biệt đối xử vì chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi tác, tình trạng khuyết tật hoặc tình trạng được bảo vệ khác, quý vị có thể nộp đơn khiếu nại trong vòng 180 ngày kể từ ngày bị cáo buộc phân biệt đối xử. Mẫu đơn khiếu nại có sẵn trực tuyến tại <https://www.sandiego.gov/titlevi>. Quý vị có thể gửi đơn khiếu nại qua email tới titlevi@sandiego.gov hoặc qua đường bưu điện Hoa Kỳ tới:

Title VI Coordinator
202 C Street, MS 8A
San Diego, CA 92101

Các khiếu nại về Tiêu đề VI được điều tra và phản hồi nhanh nhất có thể.

Chỉnh sửa vào Tháng Sáu 2023